

Πανεπιστήμιο "Αλ.Ι.Κούζα" Ιάσι-Ρουμανία
Σχολή Γραμμάτων(Φιλολογική)
Φροντιστήριο Νεοελληνικών Σπουδών

Αξιότιμη κυρία Έλλη Παιονίδου,

Μου δίδεται η ευχάριστη ευκαιρία, να επικοινωνήσω, με Σας, ειλικρινή εκπρόσωπο της κυπριακής και γενικά της ελληνικής λογοτεχνίας-ποίησης. Σας γράφω για πρώτη φορά από το ιστορικό και πάντα φιλελληνικό και φιλόθενο Ιάσι-Ρουμανίας, την πόλη-λίκο όχι μόνο του ρουμανικού πολιτισμού και της σκέψης, αλλά και ελληνικού διαφωτισμού, την πόλη των Φιλικών...

Ευχαριστώ για τα βιβλία που μου στείλατε (το ονομά Σας μου είναι πολύ γνωστό και έχω κάπως παρακολουθήσει την πνευματική Σας δραστηριότητα...), καθώς και το βιβλίο του σεβαστού συζυγού Σας. Έστω και με αυτά τα βιβλία και μέσω και της ^{Ανθολογίας της} Κυπριακής Λογοτεχνίας, θα μπορέσω κάπως να γνωρίσω καλύτερα το λογοτεχνικό Σας έργο, γνωστό, άλλωστε, και στο εξωτερικό...

Όσο για μας, δεν ξαίρω, αν Σας έχει πει πολλά η κ. Έμη Μιχαηλίδου, αλλά θα είχαμε να Σας πούμε πολλά... Συνοπτικά όμως Σας κάνουμε γνωστό πως εργαζόμαστε στη Σχολή Γραμμάτων του πρώτου πανεπιστημίου της Ρουμανίας, ως Υφηγητής Παν/μίου και Υπεύθυνος του Φροντιστηρίου των Νεοελληνικών Σπουδών (όχι ακόμα τμήματος). μέσω και του οποίου προβάλλουμε και την ελληνική λογοτεχνία, πολιτισμό, την ίδια την Ελλάδα και φυσικά και την Κύπρο... Τώρα, μετά τις αλλαγές που γίνονται σε όλους τους τομείς της πολιτικής, οικονομικής, κοινωνικής, πολιτιστικής ζωής, εδώ στη Ρουμανία και στις άλλες χώρες του φευτοσοσιαλισμού, κυρίως των τελευταίων ετών (δυστυχώς αυτή είναι η πικρή πραγματικότητα...), ξαναλειτουργεί και το τμήμα των κλασικών σπουδών (λατινιζά και αρχαία ελληνικά...).

Θάθελα πολύ, αξιότιμη κυρία Παιονίδου να επισκεπτόμουν την Κύπρο, να γνωρίσω άμεσα την κυπριακή πολιτιστική-πνευματική πραγματικότητα. Φαίνεται πως αυτό, ίσως, να πραγματοποιηθεί τον Οκτώβριο τ.ε. με μια επίσημη πρόσκληση του Υπουργείου Παιδείας της Κύπρου, της Μορφωτικής Υπηρεσίας... Πιστεύω να γίνει αυτό το ταξίδι μου και ίσως και με τη συζυγό μου... Και τότε θάχουμε και λίγο καιρό να γνωριστούμε καλύτερα...

Διαβιβάζετε τα χαιρετισματά μου στο συζυγό Σας, σε όλη την οικογένειά Σας. Χαιρετίσματα σε όλους τους φίλους λογοτέχνες. Οι φοιτητές μου, συνεγγάτες μου, η οικογένειά μου Σας χαιρετούν.

Ιάσι-Ρουμανία,
II-VII-1991

Με τους χαιρετισμούς της
ξενητείας,
Ανδρέας Ράδος-Υφηγητής Παν.

Prof. Andreas RADOS
Bd. Independenței 31
(Bloc C I-5), Sc. IV, I-2
6600-IASI
ROMANIA

Madame

ELIPEONIDOU-poète
LIMASSOL
CYPRUS